



RAPPORT ANNUEL 2008-2009

130, RUE SLATER
BUREAU 1015
OTTAWA, ON
K1P 6E2

Téléphone: (613) 241-0430
Télécopieur : (613) 241-0457
Site internet : www.rccfc.ca



RCCFC

RÉSEAU DES CÉGEPS ET DES COLLÈGES
FRANCOPHONES DU CANADA

Table des matières

Mot de la présidente	3
Conseil d'administration	4
Congrès 2008 : Une autre réussite	4
Nos membres sont importants	4
Le RCCFC toujours de l'avant	5
Les projets vont bon train	6
2008-2009 Highlights	7
Membres du RCCFC 2008-2009	8

MERCI à nos partenaires financiers :



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

Secrétariat
aux affaires
intergouvernementales
canadiennes

Québec 



Citoyenneté et
Immigration Canada

Citizenship and
Immigration Canada

Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

Mot de la présidente



Au nom de mes collègues du conseil d'administration du Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada (RCCFC), j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel 2008-2009 qui souligne les principales activités et réalisations du RCCFC au cours de cette période.

Le RCCFC a participé en mars 2009 aux travaux du Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes dans le cadre de l'étude concernant le *Soutien du gouvernement fédéral aux efforts des institutions postsecondaires dans la promotion du bilinguisme au Canada*. À cet effet, le Réseau a présenté un mémoire par la voix de son représentant, M. Yves Chouinard, administrateur du RCCFC qui a fait valoir les préoccupations des membres de notre organisation au niveau du financement nécessaire afin d'accroître l'accès aux études postsecondaires en français dans les domaines techniques et professionnels et a souligné notamment aux membres du Comité que nous souhaitons le rétablissement d'un programme pancanadien de mobilité étudiante.

Grâce à l'appui financier de Patrimoine canadien (PC) et de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), les consultantes Gaudet-Loslier ont réalisé pour le compte du RCCFC la *Recherche sur le succès scolaire des étudiants de langue et de culture différentes inscrits dans les établissements collégiaux francophones du Canada*. Cette initiative se voulait une première étape et nous souhaitons poursuivre dans cette voie au cours de la prochaine année, soit en 2009-2010 et tenter de répondre aux besoins des collèges de se doter d'outils et de pratiques visant à améliorer l'accueil et l'intégration de ces étudiants et à soutenir leur réussite.

Au cours de la dernière année, j'ai rencontré en compagnie du directeur général, les gestionnaires et hauts-dirigeants de plusieurs ministères du gouvernement fédéral afin de leur faire mieux connaître le RCCFC, ses membres et les projets envisagés pour l'avenir. Ces échanges ont été très constructifs et nous ont permis d'obtenir des informations utiles par rapport à leurs programmes respectifs et à leurs engagements financiers dans le cadre de la *Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne 2008-2013 : agir pour l'avenir*, en plus de positionner le Réseau en tant qu'interlocuteur incontournable dans le domaine de la formation postsecondaire de niveau collégial dispensée en français au Canada.

Les représentations et les demandes de financement pluriannuel pour le renouvellement 2008-2011 du programme PRÉCEPT-F avec le Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes (SAIC), le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) ont connu un heureux dénouement. De plus, les gouvernements de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick ont consenti à verser également pour les prochaines années une contribution financière pour soutenir ce programme. En ce qui concerne Patrimoine canadien, une entente fédérale-provinciale complémentaire devrait être bientôt conclue.

En ce qui a trait aux demandes d'aide financière faites au cours de la dernière année auprès de Patrimoine canadien (PC) pour les projets de collaboration interprovinciale et le financement de base des activités du RCCFC, celles-ci ont été reconduites pour deux ans, soit du 1er avril 2009 au 31 mars 2011. De plus, grâce à une autre subvention obtenue de PC, le RCCFC réalisera au cours de 2009-2010 un projet de développement d'outils d'information favorisant le réseautage, permettant ainsi aux membres du Réseau de mieux connaître les expertises et les champs de compétences de chacun lors de l'élaboration de futurs projets de collaboration et de transfert d'expertise et en élargissant la participation.

2009-2010 sera marqué tout particulièrement par la mise à jour du document portant sur la planification stratégique 2010-2013 du RCCFC. Nous souhaitons pouvoir compter sur votre collaboration et votre contribution pour cet exercice lors du processus de consultation.

Je tiens à exprimer toute ma reconnaissance aux membres du Conseil d'administration pour leurs avis précieux et leur engagement à l'égard du RCCFC.

Je remercie également le personnel de la permanence du Réseau, soit madame Lise Fiset, adjointe à la direction générale et monsieur Laurier Thibault, directeur général pour le travail accompli.

À tous nos membres, à tous nos partenaires et à tous nos bailleurs de fonds, mes plus sincères remerciements.

Paulette Bouffard

Paulette Bouffard
Présidente du Conseil d'administration



Conseil d'administration
2008-2009



Présidente :
Mme Paulette Bouffard
Directrice générale
Collège Éducacentre



Vice-présidente :
Mme Ginette Sirois
Directrice générale
Cégep de Chicoutimi



Secrétaire-trésorier :
Monsieur Denis Juneau
Directeur général
Cégep de Sainte-Foy



Administrateur :
Monsieur Yves Chouinard
Directeur général
Collège communautaire du
Nouveau-Brunswick



Administrateur :
Monsieur Pierre Harrison
Directeur général
Collège de Maisonneuve



Administrateur :
Monsieur Denis Hubert
Président
Collège Boréal

Congrès 2008 :
Une autre réussite



Dans le cadre des célébrations du 400^e anniversaire de la ville de Québec, le Congrès annuel du RCCFC s'est tenu à Québec, les 6, 7 et 8 novembre 2008, sous le thème : « *Vers une conception plus globale de l'éducation* ».

Cette rencontre annuelle, tenue sous les auspices du Cégep de Sainte-Foy, fut à nouveau très appréciée par les participants, en raison des sujets retenus et de la qualité des conférenciers selon leur évaluation de l'événement. Un nombre encore plus grand de congressistes que par les années passées a contribué à la réussite de ce congrès.

En plus de permettre aux membres de participer à des activités de réseautage, ce congrès leur a fourni l'occasion de se ressourcer, de stimuler la réflexion et de discuter, entre autres, sur des sujets d'intérêt et d'actualité tels l'école communautaire, l'engagement étudiant, l'évaluation des enseignants, l'éthique institutionnelle et l'environnement.

Les participants ont tout particulièrement apprécié la conférence de l'historien de renom, M. Jacques Lacoursière sur ***l'Histoire des 400 ans de Québec***.

Nos membres sont importants

Des visites d'établissements membres du RCCFC ont été effectuées au cours de 2008-2009 dans plusieurs provinces et les Territoires du Nord-Ouest afin de mieux connaître leurs besoins et leurs projets.

Des efforts se sont poursuivis et ont permis le recrutement de sept nouveaux collèges au Québec afin de stimuler les échanges et augmenter l'accès à plus d'expertise. Le RCCFC regroupait en 2008-2009, 59 membres répartis à travers le Canada, dont 41 en provenance du Québec et 18 provenant des autres provinces et territoires canadiens.

Au cours de la dernière année, le RCCFC a soutenu financièrement un projet de mission exploratoire du Collège Acadie de l'Île-du-Prince-Édouard relativement aux besoins en matière de formation collégiale à distance en français à Terre-Neuve et Labrador (TNL). Des démarches ont été entreprises par la suite auprès de différents bailleurs de fonds afin de réaliser une étude de faisabilité et soutenir ainsi les communautés francophones de TNL avec l'appui des collèges de la région de l'Atlantique.

Le RCCFC toujours de l'avant ! Représentation et réseautage

En 2008-2009, le RCCFC a continué à développer ses relations avec plusieurs organismes œuvrant dans des domaines connexes à celui de l'éducation et au niveau de la francophonie canadienne.

Ainsi, le Réseau a maintenu de solides contacts avec différents partenaires impliqués au niveau de l'éducation en français au Canada par sa participation, entre autres, à la Table sectorielle sur l'éducation présidée par la Fédération nationale des conseils scolaires francophones (FCNSF) qui regroupe onze (11) organismes, au groupe de travail sur les ressources humaines, et à la Table ronde nationale sur la promotion de l'éducation mise sur pied par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI).

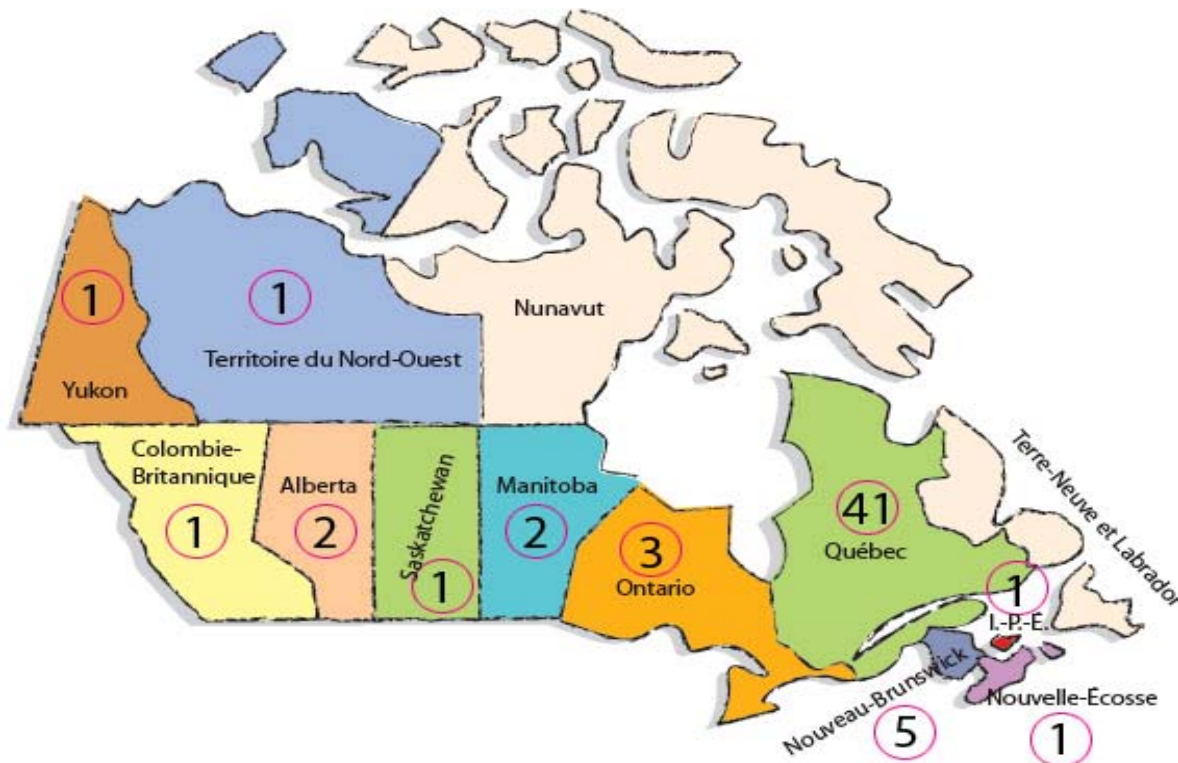
Le RCCFC a également participé en octobre 2008 au 61e congrès de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) où plusieurs contacts ont été établis avec des responsables de différents organismes et de plusieurs institutions en provenance de diverses régions du Canada afin de promouvoir le Réseau et développer des partenariats. La collaboration avec la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF) s'est poursuivie avec une contribution de chacun dans plusieurs dossiers.

De plus, plusieurs autres liens avec des organismes internationaux de la Francophonie ont été tissés à l'occasion d'activités entourant la tenue du Sommet de la Francophonie à Québec en octobre 2008 pour faire connaître le Réseau et ses membres et développer des partenariats.

Le RCCFC a continué de faire la promotion de l'éducation postsecondaire en français en collaborant, entre autres, à la publication du numéro printemps 2009 de la revue « **Pédagogie collégiale** » de l'AQPC consacré tout particulièrement au dossier : « *Les collèges francophones du Canada* ».

De nombreuses démarches ont été entreprises auprès d'élus, de représentants politiques et de gestionnaires de ministères fédéraux afin de les sensibiliser à l'importance de la poursuite du Programme pancanadien de mobilité étudiante (PPME) qui vise non seulement à renforcer l'identité canadienne, mais aussi à améliorer chez les étudiants du collégial leurs capacités langagières, leurs compétences et leur mobilité académique et en milieu de travail n'importe où au Canada. Nous souhaitons que les recommandations du Comité permanent des langues officielles de la Chambre des Communes concernant notamment les programmes de mobilité étudiante aboutissent prochainement à des décisions positives de la part du gouvernement du Canada.

Le RCCFC a apporté son soutien au Consortium national de développement de ressources pédagogiques en français au collégial (CNDRPFC) en faisant des démarches et des représentations auprès de différentes instances au Québec afin de leur faire connaître les modules de formation dans les différents métiers traduits en français par le CNDRPFC. On a été impressionné par la qualité du contenu des modules et intéressé par tout ce matériel pédagogique disponible en français.



Les projets vont bon train ...

Collaboration interprovinciale 2008-2009

À la suite de l'appel de projets lancé le 21 février 2008, le Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada (RCCFC), a reçu 10 projets impliquant plus de 18 établissements de 5 provinces et territoires différents. Ces demandes totalisaient 327 156 \$ et demandaient au RCCFC près de 140 000 \$ de soutien soit beaucoup plus que le budget attribué à ces projets. Huit projets ont été acceptés et un montant de 98 400 \$ a été accordé pour soutenir la réalisation de ces projets.

Cégep de Chicoutimi-Humanis et CCNB-Campus de Campbellton

« Adapter et mettre en ligne des formations en santé du CCNB-Campus de Campbellton sur la plateforme du Centre de formation Humanis du Cégep de Chicoutimi »

Cégep Marie-Victorin, CCNB-Campus de Campbellton et Collège Éducentre

« Partage d'expertise en éducation à l'enfance en matière de meilleures pratiques pédagogiques de reconnaissance des acquis et des compétences, de formation en ligne et à distance et de mobilité étudiante et enseignante »

La Cité collégiale et le CCNB-Campus de Dieppe

« Projet de collaboration et de partage d'expertise pour le parachèvement d'un centre d'appui linguistique »

CCNB-Nouveau-Brunswick, Collège Montmorency, Collège de Maisonneuve, Collège Boréal et Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB)

« Poursuite du partenariat entre les cinq membres du RCCFC dans le but de contribuer, au sein de l'ensemble du réseau, à l'amélioration du processus de gestion des risques et d'intervention d'urgence sur le plan international »

Cégep André-Laurendeau et CCNB-Campus de Dieppe

« Entreprise virtuelle d'entraînement »

La Cité collégiale et Cégep de l'Outaouais

« Projet de collaboration et de partage d'expertise pour la création d'une passerelle entre programmes offerts dans le domaine des soins paramédicaux »

CCNB-Campus de Campbellton, Collège Lionel-Groulx, La Cité collégiale et le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB)

« Partage d'expertise sur la mise sur pied d'un programme de secrétariat et langues au collégial »

Cégep Trois-Rivières et La Cité collégiale

«Projet exploratoire de collaboration en technique de génie-mécanique »

Projets PRÉCEPT-F 2008-2009

Un appel de propositions relativement au Programme structurant de partage et de renforcement de l'expertise des collèges et cégeps canadiens en enseignement professionnel et technique dispensé en français (PRÉCEPT-F) a été lancé le 7 novembre 2008 dans le cadre du congrès annuel du RCCFC. À la suite de cet appel de propositions, 11 projets regroupant 21 établissements en provenance de 6 provinces et de 2 territoires ont été soumis pour un total de 846 589 \$ et la demande de soutien au RCCFC était de 489 928 \$ ce qui excédait de plusieurs milliers de dollars le budget alloué pour la réalisation de ces projets. Par ailleurs, huit projets ont été retenus et le RCCFC a accordé 250 236 \$ pour leur réalisation.

CCNB-Campus de la Péninsule acadienne et Cégep de Saint-Jérôme « Transfert d'expertise dans le domaine des matériaux composites »

Cégep de Chicoutimi et La Cité collégiale « Projet de collaboration et de partage d'expertises amenant au développement d'outils concernant les mathématiques de base dans les programmes en sciences de la santé. »

Collège de Maisonneuve et Collège Boréal « Projet de collaboration portant sur l'intégration des étudiants d'origine immigrante dans nos collèges, dans la communauté et au marché du travail. »

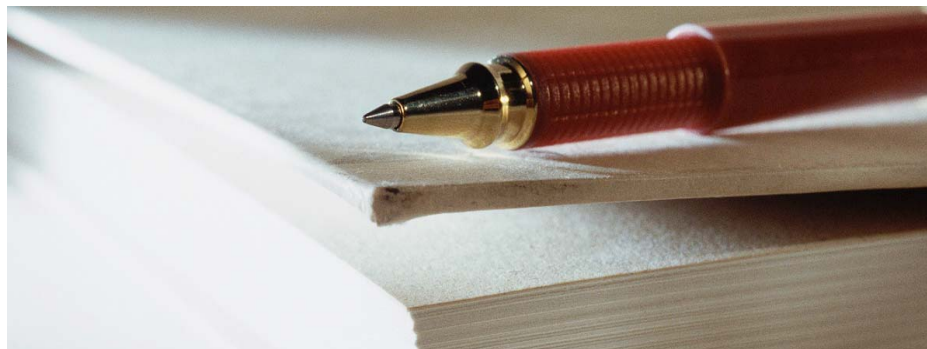
Collège d'Alfred et Collège Édouard-Montpetit « Développement d'un programme d'administration et de gestion de commerce au campus d'Alfred de l'Université de Guelph. »

CCNB-Campus de Dieppe et Collège de Maisonneuve « Collaboration Dieppe-Maisonneuve en formation policière. »

Cégep Marie-Victorin, Collège Éducentre et CCNB-Campus de Campbellton « Pratiques novatrices en éducation à l'enfance : l'apport d'outils virtuels, de la reconnaissance des acquis et de la mobilité étudiante et enseignante. »

Collège Boréal et Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue « Collaboration dans le domaine de la technologie forestière. »

Collège Éducentre, Campus Saint-Jean Edmonton, Collège Méridien, Collège des Territoires du Nord-Ouest et Association franco-yukonnaise « Développement d'une formation en tourisme d'aventure et écotourisme dans l'Ouest et le Nord canadien. »



2008-2009 Highlights

Our annual meeting is an opportunity to meet face-to-face, to network and to talk, and to grow relationships. As such, it is what the RCCFC is really all about, and a testimony to our mandate.



Another success

In the midst of the 400th anniversary of Quebec, the RCCFC held its annual meeting on November 6, 7 and 8th, 2008 at the Concorde Hotel in uptown Quebec City.

As in past years, members and partners gathered to network and share their expertise. The many participants brought to the event their knowledge and gave each other the opportunity to learn about the best practices, tools and learning methods available to them through the RCCFC.

The diversified subjects on a rallying theme “*Developing a broader approach to education*” were presented by outstanding speakers and gave the participants a larger spectrum of possibilities.

This annual meeting was being held under the auspices of the *Cégep Sainte-Foy*. As well as permitting the participants to do their networking, this meeting gave them the opportunity to renew their knowledge, to stimulate reflection and to discuss different topical issues such as community schooling, student involvement, teacher’s evaluation and institutional ethics.

The projects



PRÉCEPT-F :

2008-2009 marked the beginning of a new phase of the PRECEPT-F program, aimed at sharing and strengthening the expertise of Canada’s French language colleges and *cégeps* in the professional and technical training fields.

Following the launching of this program, 11 projects combining 21 institutions from 6 provinces and 2 territories were submitted for a total of \$846,589 and the RCCFC’s asking contribution was for \$489,928 therefore exceeding by far the RCCFC’s budget. Of these eleven projects, eight were accepted by the RCCFC for a total funding of \$250,236.

COLLABORATION:

Collaboration projects are still very popular with the members of the RCCFC. In 2008-2009, ten projects were submitted between eighteen establishments within five different provinces and territories, totalling \$327,156 and as much as \$140,000 was solicited from the *Réseau*. The RCCFC, always eager to give its members the best support possible, allocated \$98,400 for the completion of these projects. This program is very effective at improving access to an education in the French language throughout Canada.

Strategic Actions

In an effort to continue building awareness, the RCCFC management held a series of meetings with major players, engaging in high-level talks with federal and provincial ministries and organizations. Among its activities, the RCCFC continued to actively promote the Canada-wide networking of colleges and *cégeps* fully equipped to dispense quality education in the French language.

Furthermore, a new research project was carried out this year by the consulting group *Gaudet-Loslier* in studying the success level of education for students of different culture and languages enrolled in the French colleges across Canada.

Membership matters

Continuous efforts have permitted the recruiting of seven new Quebec members in order to stimulate the exchange and implement a greater access to their expertise. In 2008-2009, the RCCFC counted 59 members, 41 were from Quebec and eighteen from within the rest of Canada.

New challenges

In the coming year, the RCCFC will once again focus on finding new opportunities for development and will continue to spotlight the importance of the French-language education and the role played by the French colleges both in their region and across the nation.

The inescapable conclusion is that we are vital partners in our communities and a driving force behind regional economies.

In keeping with its mission, the RCCFC will work at strengthening and enhancing French language college education throughout Canada, While implementing new strategic initiatives, targeted advocacy, successful partnerships and new research data.



Membres 2008-2009

Alberta

Campus Saint-Jean
www.csj.ualberta.ca

Société d'éducation de l'Alberta (Éduk)
www.eduk.ca

Colombie-Britannique

Collège Éducentre
www.educacentre.com

Ile du Prince-Édouard

Collège Acadie de l'Ile-du-Prince-Édouard
www.collegeacadiepe.ca

Manitoba

Collège universitaire de Saint-Boniface
www.ustboniface.mb.ca

Pluri-Elles
www.pluri-elles.mb.ca

Nouveau-Brunswick

Collèges communautaires du N.-B.

CCNB– Bathurst
www.bathurst.ccnb.nb.ca

CCNB– Campbellton
www.campbellton.ccnb.nb.ca

CCNB–Dieppe
www.dieppe.ccnb.nb.ca

CCNB–Edmundston
www.edmundston.ccnb.nb.ca

CCNB–Péninsule acadienne
www.peninsuleacadienne.ccnb.nb.ca

Nouvelle-Écosse

Université Sainte-Anne
www.usainteanne.ca

Ontario

Collège Boréal
www.boreal.on.ca

Collège d'Alfred de l'Université de Guelph
www.alfredc.uoguelph.ca

La Cité collégiale
www.lacitecollegiale.on.ca

Québec

Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue
www.cegepat.qc.ca

Collège Ahuntsic
www.collegeahuntsic.qc.ca

Cégep André-Laurendeau
www.claurondeau.qc.ca

Cégep de Baie-Comeau
www.cegep-baie-comeau.qc.ca

Cégep Beauce-Appalaches
www.cegepba.qc.ca

Cégep de Chicoutimi
www.cegep-chicoutimi.qc.ca

Cégep de Drummondville
www.cdrummondville.qc.ca

Collège Édouard-Montpetit
www.college-em.qc.ca

Collège François-Xavier Garneau
www.cegep-fxg.qc.ca

Cégep de la Gaspésie et des Îles
www.cgaspesie.qc.ca

Cégep de Granby-Haute-Yamaska
www.cegepgranby.qc.ca

Cégep de Jonquière
www.cjonquiere.qc.ca

Collège Laflèche
www.clafleche.qc.ca

Cégep de La Pocatière
www.cglapocatiere.qc.ca

Cégep de Limoilou
www.climoilou.qc.ca

Collège Lionel-Groulx
www.clg.qc.ca

Collège de Maisonneuve
www.cmaisonneuve.qc.ca

Cégep Marie-Victorin
www.collegemv.qc.ca

Cégep de Matane
www.cgmatane.qc.ca

Collège Mérici
www.college-merici.qc.ca

Collège Montmorency
www.cmontmorency.qc.ca

Campus Notre-Dame-de-Foy
www.cndf.qc.ca

Cégep de l'Outaouais
www.cegepoutaouais.qc.ca

Cégep de Rimouski
www.cegep-rimouski.qc.ca

Cégep de Rivière-du-Loup
www.cegep-rdl.qc.ca

Collège de Rosemont
www.crosemontqc.ca

Québec (suite...)

Cégep de Saint-Félicien
www.cstfelicien.qc.ca

Cégep de Sainte-Foy
www.cegep-ste-foy.qc.ca

Cégep de Saint-Hyacinthe
www.cegepsth.qc.ca

Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
www.cstjean.qc.ca

Cégep de Saint-Jérôme
www.cegep-st-jerome.qc.ca

Cégep de Saint-Laurent
www.cegep-st-laurent.qc.ca

Cégep de Sept-Îles
www.cegep-sept-iles.qc.ca

Collège Shawinigan
www.collegeshawinigan.qc.ca

Cégep de Sherbrooke
www.collegesherbrooke.qc.ca

Cégep de Thetford
www.cegepth.qc.ca

Cégep de Trois-Rivières
www.cegeptr.qc.ca

Cégep de Victoriaville
www.cgpvicto.qc.ca

Cégep du Vieux-Montréal
www.cvm.qc.ca

Institut de technologie agroalimentaire

Campus La Pocatière
www.ita.qc.ca/fr/lapocatiere

Campus Saint-Hyacinthe
www.ita.qc.ca/fr/sthyacinthe

Saskatchewan

Service francaskois d'éducation des adultes (SEFFA)
www.collegemathieu.sk.ca

Territoires du Nord-Ouest

Collège des territoires
www.franco-nord.com

Yukon

Association franco-yukonnaise
www.franco.ca

Le RCCFC est fier de ses membres et de leurs réalisations ...